



# WALWORTH®

Industrial de Válvulas, S.A. de C.V.  
Av. de la Industria Lote 16 Fracc. Industrial el Trébol  
Tepozotlán, Estado de México C.P. 54600

(NUMERO) NUMBER:

V046363

(FECHA) DATE:

31/03/2004

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED  
ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE  
OF THE FOLLOWING STANDARDS:

CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO  
DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS  
EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES

- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES - FLANGED AND BUT-WELDING ENDS
- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16.10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16.34 - VALVES - FLANGED, THREADED, AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

PART. No.: **82610P**  
(CODIGO)

DESCRIPTION: **2" FIG. 3275 F WT WCB, API TRIN No.8**  
(DESCRIPCION) **CAST STEEL GLOBE VALVE (VALVULA GLOBO DE ACERO FUNDIDO)**

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL

(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES)  
(FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TESTS (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK SEAT	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	315	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	N A

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%) (COMPOSICION QUIMICA)											MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)									
			C	Mn	P	S	SI	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS KPSI	YIELD KPSI	ELG %	RED %	BHN					
														CVN@	1ST	2ND	3RD	AVG					
BODY (CUERPO)	5437	A 216 WCB	0.230	0.980	0.024	0.022	0.470	0.074	0.031	0.025	0.051	0.003							79.75	49.30	25.0	54.0	154
BONNET COVER (BORNETE TAPA)	5438	A 216 WCB	0.210	0.880	0.025	0.020	0.490	0.009	0.035	0.001	0.029	0.004							73.95	42.77	25.0	54.0	148
WEDGE DISK PLUG (DISCO)	242-04.	10B 1018	0.172	0.662	0.008	0.018	0.228	0.096	0.099	0.020	0.146	0.000							0.00	0.00	0.0	0.0	0

CERTIFIED BY:

QUALITY ASSURANCE

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD